



DESIGNING GOOD LIFE

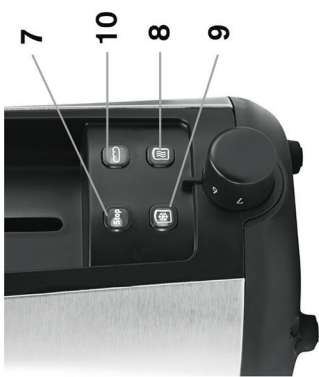
Toaster ELEMENT

For golden brown toast



Making good!

Bruksanvisning - svenska.....sida	4 - 7
Brugsanvisning - dansk.....side	8 - 11
Bruksanvisning - norsk.....side	12 - 15
Käyttöohjeet - suomi.....sivu	16 - 19
Instructions of use - english.....page	20 - 23



Apparatens delar (se bild sid 3)

1. Brödfack
2. Brödhiss (lyftfunktion)
3. Galler för uppvärmning av bröd
4. Knapp för upp-/nerfällning av brödgaller
5. Knapp för steglös inställning av rostningsgrad (1-7)
6. Smultråg (placerat på kortsidan av brödrosten - ej med på bild)
7. Stoppknapp med signallampa
8. Uppvärmningsknapp med signallampa
9. Uptiningsknapp med signallampa
10. Baguettknapp med signallampa

Funktioner

Stoppfunktion (7)

Genom att trycka på stoppknappen kan man avbryta rostningen när som helst. Stoppknappens signallampa slocknar då och brödhissen åker upp.

Uppvärmningsfunktion (8)

Om du önskar värma ett bröd som redan rostats så används denna funktion. Sätt i brödsnivåerna och tryck ner brödhissen, tryck därefter på knappen för uppvärmning (8). Signallampan lyser som ett tecken på att brödet nu blir uppvärmt utan att ytterligare rostas.

Uptiningsfunktion (9)

Denna funktion tinar först upp brödet för att sedan rosta det, vilket förlänger rostningstiden något. Sätt i brödsnivåerna och ställ in rostningsgraden. På lägsta inställningen (1) blir brödet tinat men ej rostat. Tryck ner brödhissen och tryck därefter på knappen för upptining (9), dess signallampa tänds.

Baguettfunktion (10)

Aktivera denna funktion om du har tjockare brödsnivåer som ska rostas. Sätt i brödet och ställ in önskad rostningsgrad innan du trycker ner brödhissen. Tryck sedan på baguettknappen (10) och dess signallampa tänds. Brödfacket justeras automatiskt efter brödets tjocklek.

Brödgaller (3)

Använd brödgallret för att värma frallor, bullar eller liknande. Tryck på knappen (4) för att fälla upp gallret och lägg sedan brödet på gallret. Välj rostningsgrad 3-4. Tryck ned brödhissen för att starta brödrosten. När brödhissen åker upp vänder du på brödet och upprepar proceduren. **Varning!** Gallret blir hett under användning!

Lyftfunktion

Om det är svårt att få upp brödet efter rostning kan lyftfunktionen användas, brödhissen trycks uppåt och brödet blir då lättare att få tag i.

Rostning

Placera brödrosten på en plan värmebeständig yta. Sätt kontakten i ett vägguttag. Innan brödrosten används för första gången bör den värmas upp utan bröd för att få bort eventuella orenheter. Vrid termostatknappen till 7. Tryck därefter ner brödhissen. Efter en stund åker brödhissen upp igen och brödrosten är klar att använda.

Placera bröd i brödfacket och ställ in önskad rostningsgrad (1-7) med inställningsknappen. Rostningsgrad 1 är den lägsta rostningsgraden och rostningsgrad 7 den högsta (mörkaste). Ju högre rostningsgrad du väljer desto längre rostningstid. Tryck ned brödhissen tills den låses i lägsta position. När brödet är färdigrostat åker brödhissen upp automatiskt och rostningen avbryts.

Om rostningen önskas avbrytas innan brödhissen åker upp automatiskt, tryck då på stoppknappen (7) och rostningen avbryts.

VIKTIGT! Brödhissen går ej att låsa om inte kontakten är ansluten till ett vägguttag.

Om bröd fastnar i brödrosten, dra ur kontakten och låt brödrosten svalna. Men kan eventuellt vända brödrosten upp och ner och försiktigt skaka för att få ut brödet. Lyckas inte det kan man försiktigt lirka upp brödet. Notera att metallföremål inte får komma i kontakt med värmelementen då det är stor risk att det tar skada, vilket inte täcks av reklamationsrätten.

VIKTIGT - Bröd kan börja brinna!

Brödrosten får därför bara användas under uppsikt och får inte placeras nära eller under gardiner, skåp och annat brännbart material.

VIKTIGT! Brödrosten får inte övertäckas med folie eller andra material när den används då varm luft måste kunna cirkulera runt apparaten. Eventuella skador orsakade av detta täcks inte av reklamationsrätten .

OBS! Rosta aldrig bröd med smör eller andra pålägg. Om man rostar bröd som innehåller russin (eller annan frukt/bär), se till att ta bort eventuella lösa russin/frukter/bär för att förhindra att de hamnar i botten på brödrosten eller bränner fast på värmelementen.

Brödrosten är endast för inomhusbruk och får inte hanteras med våta eller fuktiga händer.

Var uppmärksam på att värmeelementens trådar utvidgar sig något när brödrosten används och blir röda. Detta är normalt och påverkar inte resultatet.

Om brödrostens sladd är i vägen kan den enkelt lindas upp ett varv under brödrosten.

Tips

Resultatet av rostningen kan påverkas av brödets temperatur. Är brödet rumstempererat rostas det snabbare än bröd som förvaras svalt. Brödets färskhet påverkar också rostningsresultatet. Färsk bröd har ofta en högre fuktighet och rostas vanligtvis långsammare.

Rengöring och underhåll

Dra ur kontakten ur vägguttaget och låt brödrosten svalna innan rengöring.

Brödsmlur samlas i smultråget som sitter i botten av brödrosten. Drag ut smultråget och gör rent det med en borste eller liknande innan det åter placeras i brödrosten. Höljet torkas av med en lätt fuktad trasa och eftertorkas med en torr mjuk trasa. Undvik att använda repande rengöringsmedel då dessa kan förstöra apparatens yta.

Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

OBH Nordicas BEGRÄNSADE GARANTI

Garantin

OBH Nordica garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras.

Denna tillverkarens kommersiella garanti omfattar alla kostnader relaterade till att återställa den bevisat defekta produkten så att den överensstämmer med originalspecifikationerna via reparation eller ersättning av eventuellt defekta delar samt nödvändig arbetsinsats. Efter OBH Nordicas gottfinnande kan en ersättningsprodukt tillhandahållas istället för att reparera den defekta produkten. OBH Nordicas enda skyldighet, och din exklusiva gottgörelse enligt den här garantin, är begränsad till sådan reparation eller ersättning.

Villkor och undantag

OBH Nordica har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Den defekta produkten kan returneras till inköpsbutiken.

Den här garantin gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, underlåtenhet, misslyckande med att följa OBH Nordicas instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren eller felhantering av ett transportföretag. Den omfattar inte heller normalt slitage, underhåll, eller ersättning av förbrukningsartiklar och inte heller följande:

- användning av fel typ av vatten eller förbrukningsartikel
- mekaniska skador, överbelastning
- skador eller dåliga resultat som specifikt beror på fel spänning eller frekvens, jämfört med vad som är angivet i produkt-ID:et eller i specifikationen
- vatten, damm eller insekter som har trängt in i produkten
- kalkavlagringar (all kalkborttagning måste ske i enlighet med bruksanvisningen)
- skador till följd av blixtnedslag eller strömvabrott
- skador på glas- eller porslinskomponenter i produkten
- olyckor som brand, översvämning osv.
- professionell eller kommersiell användning

Lagstadgade konsumenträttigheter

OBH Nordicas kommersiella garanti påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter och inte heller de rättigheter som inte kan exkluderas eller begränsas eller rättigheter mot den återförsäljare från vilken konsumenten köpte produkten. Den här garantin ger konsumenten specifika juridiska rättigheter och denne kan även ha andra lagenliga rättigheter som kan variera från land till land. Konsumenten kan efter eget gottfinnande hävda sådana rättigheter.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Tel 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Tekniska data

OBH Nordica JK4308S0
220-240V~ 50-60Hz
840-1000W



Rätt till löpande ändringar förbehålles.

Apparatets dele (se billede side 3)

1. Brødåbning
2. Tangent (løftefunktion)
3. Rist til opvarmning af brød
4. Knap til løft og sænkning af brødgitter
5. Knap til trinløs indstilling af ønsket ristningsgrad (1-7)
6. Krummebakke (placeret på den korte side af brødristeren -ikke med på billedet)
7. Stop-knap med signallampe
8. Opvarmningsknap med signallampe
9. Optøningsknap med signallampe
10. Baguette-knap med signallampe

Funktioner

Stop-funktion (7)

Ristningen kan når som helst afbrydes ved at trykke på stop-knappen. Stop-knappens signallampe slukker, og tangenten springer op.

Opvarmningsfunktion (8)

Hvis du vil opvarme et brød, der allerede er ristet, bruges denne funktion. Læg brødsiverne i og tryk brødet ned, og tryk derefter på knappen for opvarmning (8). Signallampen lyser som et tegn på, at brødet opvarmes uden yderligere ristning.

Optøningsfunktion (9)

Denne funktion optør først brødet og rister det derefter, hvilket forlænger tiden til ristning lidt. Læg brødsiver i, og indstil ristningsgraden. På den laveste indstilling (1) optøs brødet, men ristes ikke. Tryk brødsiverne ned, og tryk derefter på knappen for optøning (9), hvorefter signallampen tændes.

Baguette-funktion (10)

Aktiver denne funktion, hvis du har tykkere brødsiver, der skal ristes. Læg brødet i, og indstil det ønskede niveau for ristning, før du trykker tangenten ned. Tryk derefter på baguette-knappen (10), hvorefter funktionens signallampe tændes. Brødåbningen tilpasses automatisk efter tykkelsen på brødet.

Brødgitter (3)

Brug brødristen til at varme rundstykker, boller eller lignende. Tryk på knappen (4) for at folde risten op, og læg derefter brødet på den. Vælg ristningsgrad 3-4. Tryk tangenten ned for at starte brødristeren. Når tangenten springer op igen, vender du brødet og gentager proceduren. Advarsel! Risten bliver meget varm under brug!

Løftefunktion

Hvis det er svært at få brødet ud efter ristningen, kan løftefunktionen anvendes, hvorved tangents trykkes opad, så brødet bliver lettere at få fat i.

Ristning

Anbring brødristeren på en plan overflade, der tåler varme. Sæt stikket i en kontakt. Før brødristeren anvendes første gang, skal den opvarmes uden brød for at fjerne eventuelle urenheder. Drej termostatknappen til 7. Tryk derefter tangenten ned. Efter et stykke springer tangenten op igen, og brødristeren er klar til brug.

Læg brød i brødåbningen og indstil den ønskede ristningsgrad (1-7) med indstillingsknappen. Ristningsgrad 1 er den laveste ristning og ristningsgrad 7 er den højeste (mørkeste). Jo højere ristningsgrad du vælger, desto længere ristningstid. Tryk tangenten ned, indtil den låses i den laveste position. Når brødet er færdigristet, springer tangenten automatisk op igen, og ristningen afbrydes.

Hvis du ønsker at afbryde ristningen, inden tangenten automatisk springer op, skal du trykke på stopknappen (7), hvorefter ristningen afbrydes.

VIGTIGT! Tangenten kan ikke låses, medmindre stikket er sat i stikkontakten.

Hvis brødet sidder fast i åbningen, trækkes stikket ud, hvorefter brødristeren køler ned. Eventuelt kan brødristeren vendes på hovedet, hvorefter brødet forsigtigt kan rystes ud. Hvis det ikke lykkes, kan brødet forsigtigt lirkes ud. Bemærk, at metalgenstande ikke må komme i kontakt med varmelegemerne, da der er stor risiko for beskadigelse, hvilket ikke er dækket af garantien.

VIGTIGT - brød kan begynde at brænde!

Brødristeren må derfor kun anvendes under opsyn og må ikke være anbragt i nærheden af eller under gardiner, skabe og andet brændbart materiale.

VIGTIGT! Brødristeren må ikke dækkes med folie eller andre materialer, når den anvendes, eftersom varm luft skal kunne cirkulere omkring den. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamerationsretten.

OBS! Rist aldrig brød med smør eller andet pålæg. Hvis der ristes brød, der indeholder rosiner, (eller anden frugt/bær), skal eventuelle løse rosiner/bær fjernes for at forhindre, at de havner på bunden af brødristeren eller brænder fast på varmeelementet.

Brødristeren er kun til indendørs brug og må ikke håndteres med våde eller fugtige hænder.

Vær opmærksom på, at trådene i varmeelementerne udvider sig en smule, når brødristeren bruges, og bliver røde. Det er helt normalt og påvirker ikke resultatet.

Hvis brødristerens ledning er i vejen, kan den nemt rulles op under brødristeren.

Tips

Resultatet af ristningen kan påvirkes af brødets temperatur. Hvis brødet er rumtempereret, ristes det hurtigere end brød, der opbevares køligt. Brødets friskhed påvirker også ristningsresultatet. Frisk brød har ofte en højere luftfugtighed og ristes typisk langsommere.

Rengøring og vedligeholdelse

Træk stikket ud af stikkontakten, og lad brødristeren køle af, før du rengør den.

Brødkrummer samles i bakken, der sidder i bunden af brødristeren. Træk bakken ud og rengør den med en børste eller lignende, før den igen sættes i brødristeren. Kabinettet tørres af med en let fugtig klud og tørres efter med en tør, blød klud. Undgå at bruge slibende rengøringsmidler, da disse kan beskadige apparatets overflade.

Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

OBH Nordica BEGRÆNSET GARANTI

Garantien

OBH Nordica yder garanti på dette produkt mod nogen produktionsfejl i materialer eller kvalitet op til 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, startende fra den oprindelige købs- eller leveringsdato.

Producentens kommercielle garanti dækker alle omkostninger i forbindelse med udbedring af det dokumenterede defekte produkt, så det stemmer overens med de originale specifikationer, gennem reparation eller udskiftning af eventuelle fejlbehæftede dele og den nødvendige arbejdskraft. Efter OBH Nordicas skøn kan produktet erstattes af andet produkt frem for reparation af defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpligtelse og din eksklusive løsning under denne garanti er begrænset til en sådan reparation eller erstatning.

Betingelser & undtagelser

OBH Nordica er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte et produkt, hvortil der ikke hører gyldigt købsbevis. Det defekte produkt kan returneres til købsstedet.

Denne garanti gælder kun for produkter, der er købt til hjemmebrug og dækker ikke skade, der måtte opstå som følge af forkert brug, misligholdelse, manglende overholdelse af OBH Nordicas instruktioner eller en modifikation eller uautoriseret reparation af produktet, fejlagtig indpakning fra ejerens side eller fejlhåndtering under forsendelse. Garantien dækker heller ikke normal slitage, vedligeholdelse eller udskiftning af forbrugsdele eller følgende:

- brug af forkert type af vand eller forbrugsvarer.
- mekanisk skade, overbelastning.
- skader eller ringe resultater, som specifikt kan tilskrives forkert spænding eller frekvens som angivet på produkt-ID eller specifikation.
- indtrængen af vand, støv eller insekter i produktet.
- tilkalkning (enhver form for afkalkning skal udføres i henhold til instruktioner for brug).
- skade, der kan tilskrives lyn eller strømstød.
- skade på glas- eller porcelænsdele i produktet.
- ulykker, herunder brand, oversvømmelse osv.
- professionel eller kommerciel brug.

Lovbestemte rettigheder for forbruger

OBH Nordicas kommercielle garanti påvirker ikke de lovbestemte rettigheder en forbruger måtte have eller rettigheder, som ikke kan ekskluderes eller begrænses, ej heller rettigheder over for forhandler, hvorfra forbruger har købt produktet. Denne garanti giver en forbruger specifikke juridiske rettigheder, og forbrugeren kan også have andre juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Forbrugeren kan hævde alle sådanne rettigheder efter eget skøn.

Disse instruktioner er også tilgængelige på vores hjemmeside www.obhnordica.dk.

Groupe SEB Danmark A/S

2665 Vallensbæk Strand
Visiting address: Deltapark 37, 3. sal
Phone: +45 43 350 350
Direct: +45 43 350 367
www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica JK4308S0
220-240 V~ 50-60 Hz
840-1000 W



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

Apparatets deler (se bilde side 3)

1. Brøddåpning
2. Brødheis (løftefunksjon)
3. Rist for oppvarming av brød
4. Knapp for opp-/nedfelling av brødrister
5. Knapp for trinnløs innstilling av ønsket ristegrad (1-7)
6. Smulebrett (plassert på kortsiden av brødristeren - ikke med på bildet)
7. Stoppknapp med signallampe
8. Oppvarmingsknapp med signallampe
9. Optiningsknapp med signallampe
10. Baguettknapp med signallampe

Funksjoner

Stoppfunksjon (7)

Ristingen kan når som helst avbrytes ved å trykke på stoppknappen. Stoppknappens signallampe slukkes når brødheisen går opp.

Oppvarmingsfunksjon (8)

Bruk denne funksjonen hvis du ønsker å varme et brød som allerede er ristet. Legg i brødskivene og trykk ned brødheisen, deretter trykker du på knappen for oppvarming (8). Signallampen lyser som tegn på at brødet nå blir varmet opp uten at det ristes mer.

Optiningsfunksjon (9)

Denne funksjonen tiner brødet før det ristes og forlenger ristetiden noe. Legg i brødskiver og still inn ristegrad. På den laveste innstillingen (1) blir brødet tint, men ikke ristet. Trykk ned brødheisen og trykk deretter på knappen for optining (9) til signallampen tennes.

Baguettkfunksjon (10)

Aktiver denne funksjonen hvis du skal riste tykkere brødskiver. Legg i brødet og still inn ønsket ristegrad før du trykker ned brødheisen. Trykk deretter på baguettknappen (10) og dens signallampen tennes. Brøddåpningen justeres automatisk etter brødets tykkelse.

Brødrister (3)

Bruk brødristen til å varme rundstykker, boller eller lignende. Trykk på knappen (4) for å felle opp risten og legg brødet på den. Velg ristegrad 3-4. Trykk ned brødheisen for å starte brødristeren. Når brødheisen går opp, vender du brødet og gjentar prosedyren. Advarsel! Risten blir veldig varm under bruk!

Løftefunksjon

Hvis det er vanskelig å få brødet opp etter risting, kan løftefunksjonen brukes, brødheisen trykkes da oppover og det blir lettere å få tak i brødet.

Risting

Sett brødristeren på en plan og varmebestandig overflate. Sett støpselet i en stikkontakt. Før du bruker brødristeren første gang, bør den varmes opp uten brød for å fjerne eventuelle urenheter. Drei termostatknappen til 7. Trykk deretter ned brødheisen. Etter en stund går brødheisen opp igjen og brødristeren er klar til bruk.

Plasser brødet i brødåpningen og still inn ønsket ristegrad (1-7) med innstillingsknappen. Ristegrad 1 er den laveste ristegraden og ristegrad 7 den høyeste (mørkeste). Jo høyere ristegrad du velger jo lengre tid tar ristingen. Trykk ned brødheisen til den låses i laveste posisjon. Når brødet er ferdig ristet, spretter brødheisen opp automatisk og ristingen avbrytes.

Hvis du ønsker å avbryte ristingen før brødheisen spretter opp automatisk, kan du trykke på stoppknappen (7), da avbrytes ristingen.

VIKTIG! Brødheisen kan ikke låses hvis ikke kontakten er satt i en stikkontakt.

Hvis brødet setter seg fast i brødristeren, dra ut kontakten og la brødristeren kjøles ned. Du kan eventuelt vende brødristeren opp ned og riste forsiktig for å få ut brødet. Hvis det ikke går, kan du lirke brødet forsiktig opp. Merk at metallgjenstander ikke må komme i kontakt med varmeelementene fordi det er stor risiko for at de blir skadet, dette dekkes ikke av reklamasjonsretten.

VIKTIG - Brød kan begynne å brenne!

Brødristeren skal derfor bare brukes under tilsyn, og må ikke plasseres i nærheten av eller under gardiner, skap og annet brennbart materiale.

VIKTIG! Brødristeren må ikke dekkes til med folie eller andre materialer når den er i bruk fordi varm luft må kunne sirkulere rundt apparatet. Eventuelle skader som oppstår på grunn av dette, dekkes ikke av reklamasjonsretten.

MERK! Rist aldri brød med smør eller annet pålegg. Hvis du rister brød som inneholder rosiner (eller annen frukt/bær), sørg for å fjerne eventuelle løse rosiner/frukt/bær for å hindre at de havner i bunnen av brødristeren eller brenner fast i varmeelementene.

Brødristeren er kun for innendørsbruk og må ikke håndteres med våte eller fuktige hender.

Vær oppmerksom på at varmeelementenes tråder utvider seg litt og blir røde når brødristeren brukes. Dette er normalt og påvirker ikke resultatet.

Hvis brødristerens ledning er i veien, kan den enkelt vikles opp en runde under brødristeren.

Tips

Resultatet av ristingen kan påvirkes av brødets temperatur. Hvis brødet har romtemperatur, ristes det raskere enn brød som oppbevares kjølig. Brødets ferskhet påvirker også risteresultatet. Ferskt brød har ofte høyere fuktighet og ristes vanligvis langsommere.

Rengjøring og vedlikehold

Ta ut støpselet fra stikkkontakten og la brødristeren kjøles ned før rengjøring.

Brødsmuler samles på smulebrettet som sitter i bunnen av brødristeren. Dra ut smulebrettet og rengjør det med en børste eller lignende før det settes tilbake i brødristeren. Dekselet tørkes av med fuktig klut og ettertørkes med en myk og tørr klut. Unngå bruk av slipende rengjøringsmidler fordi disse kan ødelegge apparatets overflate.

Avlevering av apparatet



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater innsamles og deler av de gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avlevers på en kommunal gjenvinningsplass.

BEGRENSET GARANTI for OBH Nordica

Garantien

OBH Nordica garanterer at dette produktet vil være fritt for produksjonsfeil i materialer eller arbeid i 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, fra og med kjøpsdato eller leveringsdato.

Denne produsentens kommersielle garanti dekker alle kostnader knyttet til gjenoppretting av bevist defekt produkt, slik at det samsvarer med de opprinnelige spesifikasjonene, gjennom reparasjon eller bytting av eventuelle deler samt nødvendig arbeid. OBH Nordica kan velge å bytte ut produktet med et erstatningsprodukt i stedet for å reparere et defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpliktelse og den eneste løsningen du tilbys ifølge denne garantien, er begrenset til denne typen reparasjon eller bytte.

Vilkår og unntak

OBH Nordica er ikke forpliktet til å reparere eller erstatte noen produkter der det ikke kan legges frem gyldig kjøpskvittering. Defekt produkt kan leveres tilbake til butikken der det ble kjøpt.

Denne garantien gjelder bare for produkter som er kjøpt og brukt til hjemmebruk og dekker ikke noen typer skader som oppstår som følge av misbruk, uaktsomhet, unnlattelse av å følge OBH Nordicas instruksjoner, eller modifisering eller uautorisert reparasjon av produktet, feil pakking fra eier eller feilbehandling fra eventuell transportør. Den dekker heller ikke normal bruksslitasje, vedlikehold eller bytting av forbruksdeler, eller følgende:

- bruk av feil type vann eller forbruksdeler
- mekaniske skader, overbelastning
- skader eller dårlige resultater, særlig på grunn av feil spenning eller frekvens, som stemplet på produkt-IDen eller spesifikasjonen
- inntrenging av vann, støv eller insekter i produktet
- kalkavleiring (eventuell avkalking må utføres i henhold til brukerveiledningen)
- skade som følge av lynnedslag eller spenningsvingninger
- skade på eventuelle glass- eller porselenselementer i produktet
- ulykker, blant annet brann, oversvømmelse osv.
- profesjonell eller kommersiell bruk

Lovbestemte forbrukerrettigheter

OBH Nordicas kommersielle garanti får ingen innvirkning på de lovbestemte rettighetene forbrukere kan ha, eller andre rettigheter som ikke kan utelates eller begrenses, eller rettigheter i forhold til forhandleren som forbrukeren kjøpte produktet fra. Denne garantien gir forbrukeren bestemte juridiske rettigheter, og forbrukeren kan også ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land. Forbrukeren kan hevde slike rettigheter etter eget skjønn.

Disse instruksjonene er også tilgjengelig på vår hjemmeside www.obhnordica.no.

Groupe SEB Norway AS

Lilleakerveien 6d, plan 5
0216 Oslo
Norge
Tlf: 22 96 39 30
www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica JK4308S0
220–240V~ 50-60 Hz
840-1000 W



Vi forbeholder oss retten til fortløpende endringer.

Laitteen osat (katso kuva sivulla 3)

1. Paahtoaukko
2. Leipähissi (nostotoiminto)
3. Ritilä leivän lämmittämiseen
4. Sämpylätelineen nostamis- ja laskemispainike
5. Portaaton paahtoasteen säätöpainike (1-7)
6. Murutarjotin (sijaitsee leivänpaahdinten lyhyellä puolella, ei näy kuvassa)
7. Pysäytyspainike merkkivalolla
8. Lämmityspainike merkkivalolla
9. Sulatuspainike merkkivalolla
10. Patonkipainike merkkivalolla

Toiminnot

Pysäytystoiminto (7)

Paahdon voi keskeyttää milloin tahansa painamalla pysäytyspainiketta. Tällöin pysäytyspainikkeen merkkivalo sammuu ja leipähissi palautuu yläasentoon.

Lämmitystoiminto (8)

Käytä tätä toimintoa, jos haluat lämmittää valmiiksi paahdetun leivän uudelleen. Aseta leipäviipaleet leipähissiin ja paina se alas. Paina lämmityspainiketta (8). Merkkivalo palaa osoituksena siitä, että leipiä lämmitetään mutta niitä ei paahdeta.

Sulatustoiminto (9)

Tämä toiminto on tarkoitettu pakastetun leivän sulattamiseen ja paahtamiseen, joten paahtoaika on hieman normaalia pidempi. Laita pakastettu leipä paahtimeen ja säädä paahtoaste valitsimella. Asennossa 1 leipä ainoastaan sulatetaan. Paina leipähissi alas ja paina sen jälkeen sulatuspainiketta (9), jolloin merkkivalo syttyy.

Patonkitoiminto (10)

Ota tämä ominaisuus käyttöön, jos paahdettavat leipäviipaleet ovat paksuja. Aseta leipä paikalleen ja valitse paahtoaste ennen kuin painat leipähissin alas. Paina sitten patonkipainiketta (10). Sen merkkivalo syttyy. Leipälökero säätyy automaattisesti leivän paksuuden mukaan.

Sämpyläteline (3)

Sämpylätelineen avulla voit lämmittää esimerkiksi sämpylöitä ja pullia. Avaa sämpyläteline painamalla painiketta (4). Aseta esimerkiksi sämpylä telineeseen. Valitse paahtamisaste 3-4. Aloita paahtaminen painamalla leipähissi alas. Kun leipähissi nousee ylös, käännä esimerkiksi sämpylä ja toista toimet. Varoitus! Sämpyläteline kuumenee käytön aikana!

Nostotoiminto

Jos paahdettujen viipaleiden nostaminen on hankalaa, voit käyttää nostotoimintoa. Tällöin leipähissi nousee tavallista korkeammalle, jolloin saat hyvän otteen viipaleista.

Paahtaminen

Sijoita leivänpaahdin tasaiselle, lämmönkestävälle alustalle. Työnnä pistoke sähköpistorasiaan. Anna paahtimen lämmitä ensimmäisellä kerralla ilman leipää mahdollisten epäpuhtauksien poistamiseksi. Käännä termostaatti asentoon 7. Paina sen jälkeen leipähissi alas. Hetken kuluttua leipähissi palautuu yläasentoonsa, ja leivänpaahdin on käyttövalmis.

Laita leipäviipaleet paahtimeen ja aseta paahtoasteen valitsin haluamaasi asentoon (1-7). Asennolla 1 tulee vaalein ja asennolla 7 tummin paahtotulos. Mitä tummemman paahtoasteen valitset, sitä pidempi on paahto aika. Paina leipähissi ala-asentoon, johon se lukittuu. Paahton päätyttyä käynnistyskytkin palautuu automaattisesti yläasentoonsa, ja laitteen virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Jos haluat keskeyttää paahton ennen kuin käynnistyskytkin nousee automaattisesti yläasentoon, paina pysäytyspainiketta (7), jolloin laitteen virta kytkeytyy pois päältä.

TÄRKEÄÄ! Leipähissi pysyy ala-asennossa ainoastaan silloin, kun pistotulppa on liitetty pistorasiaan.

Jos leivänpala juuttuu kiinni paahtimeen paahton aikana, irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna paahtimen jäähtyä. Voit myös kääntää paahtimen ylösalaisin ja ravistella sitä varovasti, jotta leipä tulisi ulos. Jos tämä ei auta, voit yrittää varovasti kaivaa leipäviipaleen ylös mutta älä koskaan käytä siihen tarkoitukseen metalliesineitä. Älä koske metalliesineillä lämpövastukseen, sillä se vahingoittuu herkästi, eikä laitteen takuu korvaa tällaista vahinkoa.

TÄRKEÄÄ - leipä voi syttyä tuleen!

Tästä syystä leivänpaahdinta on aina valvottava käytön aikana, eikä sitä saa sijoittaa verhojen tai kaapistojen kaltaisten herkästi syttyvien kohteiden alle tai läheisyyteen.

TÄRKEÄÄ! Leivänpaahdinta ei saa käytön aikana koskaan peittää alumiinifoliolla tai muilla materiaaleilla, sillä lämpimän ilman tulee saada kiertää vapaasti. Peittäminen voi vahingoittaa laitetta, eivätkä siitä aiheutuneet vauriot kuulu takuun piiriin.

HUOM! Älä milloinkaan paahtaa leipää, jolle on levitetty voita tai margariinia tai muita päällysteitä. Jos paahtat rusinoita (tai muita hedelmiä tai marjoja) sisältävää leipää, poista mahdolliset irtonaiset rusinat, hedelmät tai marjat, jotta ne eivät pääse putoamaan paahtimen pohjalle tai palamaan kiinni lämpövastukseen.

Leivänpaahdin on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön, eikä sitä saa käyttää märin tai kostein käsin.

Huomioi, että lämpövastuksen langat laajenevat jonkin verran paahtimen käytön aikana ja muuttuvat punaisiksi. Tämä on aivan normaalia, eikä sillä ole vaikutusta lopputulokseen.

Jos leivänpaahtimen johto on tiellä, sitä voidaan helposti kääriä yksi kierros leivänpaahtimen alla olevaan säilytyspaikkaan.

Vinkki

Paahtotulos voi riippua mm. leivän lämpötilasta. Huoneenlämpöinen leipä paahtuu nopeammin kuin jääkaapissa säilytetty leipä. Myös leivän tuoreus voi vaikuttaa paahtotulokseen. Tuore leipä on usein melko kosteaa ja paahtuu yleensä hitaammin.

Puhdistaminen ja kunnossapito

Irrota pistoke sähköpistorasiasta ja anna leivänpaahtimen jäähtyä täysin ennen puhdistusta.

Leivänmurut putoavat paahtimen pohjassa olevalle murutarjottimelle. Vedä murutarjotin pois paikaltaan ja puhdista se harjalla tai muulla tavoin, ennen kuin laitat sen takaisin paikalleen. Pyyhi paahtimen ulkopinnat nihkeällä liinalla ja sen jälkeen pehmeällä kuivalla liinalla. Älä käytä hankaavia tai muita puhdistusaineita, jotka voivat naarmuttaa laitteen ulkopintaa.

Laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö edellyttää, että kaikki sähkölaitteet ja elektroniset laitteet on kerättävä uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Sähkölaitteet ja elektroniset laitteet, jotka on varustettu kierrätystunnuksella, on kerättävä erikseen ja toimitettava paikallisesti järjestettyyn keräyspisteeseen.

OBH Nordican RAJOITETTU TAKUU

Takuu

OBH Nordica myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun kaikkien valmistus- ja materiaalivirheiden varalta. Takuu on voimassa Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa, ja se on voimassa ostopäivästä tai toimituspäivästä alkaen.

Tämä valmistajan kaupallinen takuu kattaa kaikki kustannukset, myös tarvittavat työkustannukset, joita syntyy, kun vialliseksi todettu tuote muutetaan vastaamaan alkuperäistä määrittelyä joko korjaamalla tai vaihtamalla viallinen osa. Viallisen tuotteen korjaamisen sijaan OBH Nordica voi harkintansa mukaan antaa tilalle uuden tuotteen. OBH Nordican ainoa velvoite ja ostajan saama ainoa korvaus rajoittuvat tämän takuun mukaisesti tuotteen korjaukseen tai vaihtoon.

Ehdot ja rajoitukset

OBH Nordica ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta, jonka mukana ei toimiteta asianmukaista ostokuittia. Viallinen tuote voidaan palauttaa liikkeeseen, josta se on ostettu.

Takuu koskee vain tuotteita, jotka ostetaan kotitalouskäyttöön ja joita käytetään kotitalouskäytössä. Takuu ei kata seuraavista syistä syntyneitä vaurioita: väärinkäyttö, huolimattomuus, OBH Nordican ohjeiden noudattamatta jättäminen, tuotteen muuttaminen tai luvaton korjaus, omistajan suorittama virheellinen pakkaaminen tai kuljetusyhtiön huolimaton toiminta. Takuu ei myöskään kata normaalia kulumista, kuluvien osien huoltoa tai vaihtoa eikä seuraavia:

- vääränlaisen veden tai vääränlaisten kuluvien osien käyttö
- mekaaniset vauriot, ylikuormitus
- vauriot tai huonot lopputulokset, joiden syynä on väärä eli tuotetunnisteesta tai teknisistä tiedoista poikkeava jännite tai taajuus
- veden, pölyn tai hyönteisten pääsy tuotteen sisään
- kalkkeutuminen (kalkki tulee poistaa käyttöohjeiden mukaisesti)
- salaman tai virtapiikin aiheuttama vaurio
- tuotteessa olevaan lasiin tai posliiniin muodostunut vaurio
- onnettomuudet, mukaan lukien tulipalo, tulva jne.
- ammattimainen tai kaupallinen käyttö.

Kuluttajan lakisääteiset oikeudet

OBH Nordican kaupallinen takuu ei heikennä kuluttajan mahdollisia lainsäädännöllisiä oikeuksia tai oikeuksia, joita ei voi rajoittaa tai olla huomioimatta, eikä tuotteen myyneen jälleenmyyjän veloitteita tuotteen omistajaa kohtaan. Tämä takuu antaa kuluttajalle tietyt lakisääteiset oikeudet, ja kuluttajalla voi olla myös muita lakisääteisiä, maittain vaihtelevia oikeuksia. Kuluttajalla on oikeus vedota näihin oikeuksiin harkintansa mukaan.

Ohjeet ovat luettavissa myös kotisivuillamme osoitteessa www.obhnordica.fi.

Groupe SEB Finland OY

Pakkalankuja 6
01510 Vantaa
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica JK4308S0
220–240 V ~ 50-60 Hz
840-1 000 W



Oikeus muutoksiin pidätetään.

Main components (see image on page 3)

1. Bread slot
2. Bread lift (lifting function)
3. Grille for warming bread
4. Button for raising/lowering bread grille
5. Button for variable browning control (1-7)
6. Crumb tray (located on the short side of the toaster – not pictured)
7. Stop button with indicator light
8. Warming button with indicator light
9. Thawing button with indicator light
10. Baguette button with indicator light

Functions

Stop function (7)

Pressing the stop button at any time will stop the toasting cycle. The stop button's indicator light goes out and the bread lift pops up.

Warming function (8)

Use this function to warm a slice of bread that has already been toasted. Insert the slices of bread and push the bread lift down, then press the button for warming (8). The indicator light comes on to show that the bread is now being warmed without further toasting.

Thawing function (9)

This function first thaws the bread and then toasts it, which lengthens the toasting time slightly. Insert the slices of bread and set the browning level. At the lowest setting (1) the bread is thawed but not toasted. Push the bread lift down and then press the button for thawing (9). The associated indicator light comes on.

Baguette function (10)

Activate this function to toast thicker slices of bread. Insert the bread and set the desired browning level before pushing down the bread lift. Then press the baguette button (10). Its indicator light will come on. The bread slot automatically adjusts to the thickness of the bread.

Bread grille (3)

Use the bread grille to warm rolls, buns, etc. Press the button (4) to unfold the grille and then place the bread on the grille. Select browning level 3-4. Press the bread lift down to start the toaster. Once the bread lift pops up, turn the bread and repeat the procedure. Warning! The grille gets hot during use!

Lifting function

If it is difficult to get the bread up after toasting, use the lift function. The bread lift is pushed upwards, making it easier to get hold of the bread.

Toasting

Place the toaster on a flat, heat-resistant surface. Plug the appliance in. Before using the toaster for the first time, it should be heated without bread in it to remove any impurities. Turn the thermostat button to 7. Then press the bread lift down. After a while the bread lift pops up again and the toaster is then ready to use.

Place bread in the bread slot and set the desired browning level (1-7) using the setting button. Browning level 1 is the minimum level of browning; browning level 7 is the highest (the darkest). The higher the browning level you choose, the longer the toasting time. Press the bread lift down until it locks into the lowest position. Once the toast is ready, the bread lift will pop up automatically and the toasting cycle will stop.

If you wish to stop the toasting cycle before the bread lift pops up, press the stop button (7). The toasting cycle then stops.

IMPORTANT! The bread lift cannot be locked unless the appliance is plugged into a wall socket.

If bread becomes trapped in the toaster, unplug the toaster and allow it to cool down. You can turn the toaster upside down and gently shake it to get the bread out. If that does not work, gently coax the bread up. Make sure that metal objects do not come into contact with the heating elements, as there is a high risk of damage, which is not covered by the warranty.

IMPORTANT – bread may start to burn!

The toaster must therefore only be used under supervision and must not be placed near or under curtains, cabinets and other combustible material.

IMPORTANT! The toaster must not be covered with foil or other materials when used, as hot air must be able to circulate around the appliance. Any damage caused to the product in this way is not covered by consumer protection.

NOTE! Never toast bread with butter or other toppings on it. If you toast bread containing raisins (or other fruit/berries), be sure to remove any loose raisins/ fruits/berries to prevent them from falling into the bottom of the toaster or burning onto the heating elements.

The toaster is for indoor use only and must not be handled with wet or damp hands.

Be aware that the heating elements expand slightly when the toaster is in use and turn red. This is normal and does not affect the results.

If the toaster's cord is in the way, you can easily wind part of it under the toaster.

Tips

Toasting results may be affected by the temperature of the bread. If the bread is at room temperature, it will toast faster than bread stored in a cool place. The freshness of the bread also influences toasting results. Fresh bread is usually moister and toasts more slowly.

Cleaning and maintenance

Unplug the appliance from the wall socket and allow it to cool down before cleaning.

Bread crumbs collect in the crumb tray located beneath the toaster. Pull out the crumb tray and clean it with a brush or similar before replacing it in the toaster. Wipe the exterior of the toaster with a slightly damp cloth and dry with a soft dry cloth. Avoid using abrasive cleaning agents, as these may damage the exterior of the appliance.

Disposal of the appliance



Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

OBH Nordica LIMITED GUARANTEE

The Guarantee

OBH Nordica guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during 2 years within Sweden, Norway, Denmark and Finland, starting from the initial date of purchase or delivery date.

This manufacturer's commercial guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At OBH Nordica's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. OBH Nordica's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

OBH Nordica shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The defective product may be returned to the store of purchase.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow OBH Nordica instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- mechanical damages, overloading
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damage as a result of lightning or power surges
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- accidents including fire, flood, etc
- professional or commercial use

Consumer Statutory Rights

OBH Nordica's commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

These instructions are also available on our website www.obhnordica.com.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
SE-172 66 Sundbyberg
Phone: +46 08-629 25 00
www.obhnordica.com

Technical Data

OBH Nordica JK4308S0
220-240V~ 50-60Hz
840-1000W



We reserve the right to make changes without notice.



SE/SB/JK4308S0/281118
Refcode: NC00149956